

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 82 Redna št. Družinskega lista: ~~17/2~~ 17/2

Banovina: Dravska Občina: Ljubljana

Srez: Ljubljana Kraj: — " —

Mestni okraj: IV. Ulica, hišna št.: Miklošičeva cesta

Priimek ime in poklic poglavarja družine: „UNION“

**HOTELSKA IN STAVBINSKA D. D.**  
V LJUBLJANI

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

32098-116 **GRAND HOTEL „UNION“**  
LJUBLJANA

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |           |
|---|-----------|
| 1) Popisnic . . . . .                           | <u>19</u> |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . | <u>—</u>  |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             | <u>—</u>  |

### NAVODILO

#### ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoci, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnoco. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnoco ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnoco do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledečih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

**Na 2. vprašanje se vpiše: moški oziroma ženski.**

**Na 3. vprašanje se vpiše:** neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporočena (locena).

**Na 4. vprašanje se vpiše:** za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.**

**Na 7. vprašanje** treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje** treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne name-rava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.



# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna številka	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba
		moški	ženski			dan	mesec	leto							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>															
1	Košino Jozef	l.		poroč.	hol. gov.	8.	1.	1896	Nemčija	Nemčija	musl.	nem.	nem.	brg. pot.	18 m
2	Hinslerle Johann	l.		-	-	4.	5.	1884	Avskeja	-	prk.	avst.	nem.	-	18 m
3	Misic Ivan	l.		sam.	-	-	-	1893	Beograd	Beograd	prk.	slav.	slb.	časnik	22 m
4	Pavicec Ljiljana	l.		ud.	-	17.	6.	1887	Suzubul Diliya	Maribor	prk.	-	slb.	indust.	9 s
5	Klein Hermann	l.		sam.	-	13.	11.	1900	C.S.R.	-	jevoj.	-	slb.	brg. pot.	18 m
6	Miapparella Andrea	l.		-	-	22.	8.	1898	Italija	-	prk.	ital.	ital.	žoper	20 p
7	Grossmann Roga	l.		-	-	19.	5.	1908	Rumunija	-	prk.	rum.	rum.	pris. mat.	m
8	Schwarz Julius	l.		-	-	14.	9.	1881	Avskeja	-	-	avst.	rum.	brg. pot.	18 m
9	Wilhelm Haniel	l.		por.	-	5.	2.	1898	-	aljo	prk.	-	-	zabojnik	18 m
10	Weed Erub	l.		-	-	4.	6.	1899	-	aljo	mus.	-	-	brg. pot.	18 m
11	Greenwald Milda	l.		-	-	1.	12.	1886	-	aljo	-	avst.	-	-	-
12	Misser Franz	l.		sam.	-	2.	2.	1898	Tauska	-	evg.	dan.	dan.	brg.	18 p
13	Buchner Franz	l.		poroč.	-	7.	3.	1902	Avskeja	-	prk.	avst.	rum.	brg.	-
14	Georg Prjan	l.		-	-	21.	8.	1884	Bel. Bečeren	-	mf. for.	ing.	slb.	brg.	-
15	Wohinz Friedrich	l.		sam.	-	26.	5.	1905	Avskeja	-	prk.	avst.	rum.	-	-
16	Schneider Siegfried	l.		poroč.	-	10.	5.	1879	aljo	-	prk.	-	-	-	-
17	Sarda Jordan	l.		sam.	-	5.	-	1896	Beograd	Beograd	pravob.	ing.	slb.	ing.	-
18	Koupin Olij	l.		-	-	20.	6.	1896	-	-	jevoj.	-	-	brg.	-
19	Pavicec Glala	l.	l.	-	-	8.	3.	1924	Maribor	Maribor	prk.	ing.	slb.	indust.	-
I. Vsega trajno prisotnih oseb		16	3												
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
5															
II. Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		16	3												
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>															
1															
2															
3															
4															
III. Vsega zacasno odsotnih oseb															

m  
 a  
 x  
 i  
 l  
 i  
 n  
 a  
 a  
 a  
 a  
 d  
 1  
 9  
 x  
 1  
 9  
 x  
 1  
 9

Nadaljevanje 17/3